

dans le golfe du Bengale.»¹ He has been lead to this conclusion by the Chinese authors.

He also quotes two letters from Father Gaubil to G. Delisle, 1754 and 1755, where it is said: »La distance du mont Cantisse (Gangdis ri ou Kaïlasa) à la ville de Giti et à l'embouchure du Ma tchou a été bien prise . . . Je vous ajoute que la grande rivière qui prend sa source assez près de celle du Gange,² et traverse le Thibet sous le nom de Yarou tsampou, après être entrée dans le pays d'Assem, va aux pays de Tcha chan et de Li ma, de là au pays d'Ava, et de là à la mer . . . — M. d'Anville a raison de faire passer par Ava la grande rivière Yarou tsampou, qui vient du pays où est la source du Gange, et passe ensuite par le Thibet. Cela est certain.»

Further he quotes, from Emperor Kang Hi's ordonnance of 1721, which contains a description of the courses of the great Chinese and Tibetan rivers, amongst other passages the following: »Il y a encore une autre rivière qui passe par l'extrême frontière de Yun nan, c'est le Pin lang kiang (fleuve de l'Arec.) Sa source est dans le Ngari ou Ari, province du Tübet, à l'est du mont Gangdis, sur le mont Damdjouk kabab, c'est-à-dire bouche du cheval. Ce fleuve reçoit plus bas le nom de Yærou dzangbo; il coule généralement vers l'est, . . . se dirige au sud; . . . et entre dans le Yun-nan . . . Il quitte cette province . . . et entre dans le royaume de Mian tian.»

And finally, where the geography of the dynasty of the Thang deals with the river of Ava (Mian), the publishers have added: »Il n'y a aucun doute que ce fleuve ne soit le Yærou dzangbou du Tübet.» On his excellent map, illustrating the article in »*Mémoires*», *Carte du cours inférieur du Yarou dzangbo tchou*, Klaproth gives the lower course of the river the following names: Grand Kin-cha-kiang, Fleuve à Sable d'Or, Pin-lang-kiang ou Bammo, and, finally, Irrawaddy.³

J. D. HOOKER, who in 1848—50 went up through Sikkim, correctly says of the »Yarou Tsampoo» that it is »the Burrampooter of Assam, and no one doubted this in Tibet». And further: »Of the Yaru river at Jigatzi, which all affirm becomes the Burrampooter in Assam, I have little information to add to Turner's description . . .», and in a note he adds: »The concurrent testimony of the Assamese, that the Dihong is the Yaru, on its southern course to become the Burrampooter, renders this point as conclusively settled as any, resting on mere oral evidence, is likely to be.»⁴

Richthofen gives some examples of the great confusion brought into the hydrographical problem by German geographers, specially HEINRICH BERGHAUS.⁵

¹ Mémoires relatifs à l'Asie, Tome III. Paris 1828, p. 386.

² Here Klaproth has the note: »C'est-à-dire du Setledj.»

³ On Klaproth's and Berthe's map of 1835, published a year later in Foë kouë ki we get an idea of Klaproth's view regarding the continuation of the Tsangpo. See Pl. XXI.

⁴ Himalayan Journals, London 1854. I, p. 299, II, p. 271.

⁵ Op. cit. p. 381. Pl. XXII shows a part of Dr. H. Berghaus' map, Vorder-Indien oder das Indo-Britische Reich, in Stieler's Hand-Atlas, N:o 44 b, Gotha, Justus Perthes, 1834. He gives place to both opinions: Verbindung nach Wilcox, and Verbindung nach Klaproth. He seems to regard the latter as more reliable.